

Travail de maturité en français



- Important !

Donnez une dimension concrète aux sujets. Evitez des sujets trop généraux ou simplement des titres de livres, tels que : « André Malraux : La condition humaine ».

Précisez de la manière suivante p. ex. :

- Réalité et fiction dans « La condition humaine ».
- L'image du communisme dans « La condition humaine ».
- Le rôle de la femme dans « La Condition humaine ».

TENDANCE LINGUISTIQUE

- Le français en Suisse romande

- Montrer les différences entre le français de Suisse romande et le français de France, en recherchant les informations surtout dans le DICTIONNAIRE SUISSE ROMAND, nouvelle édition. Particularités lexicales du français contemporain (éd. A. THIBAUT, P. KNECHT), 2004, et en faisant quelques interviews avec des Romands à ce sujet.

- Français et rhétorique

- Analyser des discours de politiciens francophones (choisir un ou plusieurs politiciens, par exemple Emmanuel Macron ou Marine Le Pen, etc.) pour montrer comment ils utilisent la rhétorique. (On peut utiliser comme exemple : Jean CALVET et Jean VERONIS, Les mots de Nicolas Sarkozy, Paris, 2008, 176 p.).
- Eventuellement comparer du point de vue formel avec des discours de politiciens d'autres pays.
- Analyser un débat télévisé lors des élections présidentielles (p. ex. entre E. Macron et M. Le Pen en 2022, voir INA).

- La langue de l'informatique (ordinateur, internet)
 - Sur la base de dictionnaires (très récents !) comparer le vocabulaire français, allemand, anglais, italien et examiner s'il y a des différences concernant la création de mots nouveaux ou l'utilisation du mot anglais dans les autres langues.

- Les émotions humaines en français et en allemand
 - Sur la base de dictionnaires, mais aussi d'observations du quotidien et d'observations dans des romans, pièces de théâtre etc., composer une collection (un corpus) d'insultes et jurons, et comparer ce matériel pour deux langues (français / allemand, français / italien, français / anglais). Utiliser les dictionnaires usuels, et peut-être de la littérature spéciale (par ex.: Albert ALGOUD, L'intégrale des jurons du capitaine Haddock. De l'insulte considérée comme un des beaux-arts. 2004, 93p.) Montrer que les insultes et jurons peuvent être une forme créative des langues.
 - Faire un travail comparable, mais pour les expressions de plaisir, joie, surprise positive, soit en français parlé, soit dans la littérature.

- Le français contemporain
 - La langue des jeunes : observations personnelles en Suisse romande ou en France, ou choix de podcasts représentatifs.
 - Comparer un dictionnaire unilingue très nouveau avec le même dictionnaire plus vieux d'au moins 15 ans, et rechercher les différences : observer p.ex. l'introduction de mots anglais (par ex. « cool »...), des nouvelles tendances du français familier (par ex. « trop » comme synonyme de « très »).
 - L'Académie française et son rôle pour le français (réforme de l'orthographe, prises de positions sur le langage épïcène, ...).
 - Le langage épïcène en français : usages et controverses (pour une introduction, voir [Langage épïcène — Wikipédia \(wikipedia.org\)](https://fr.wikipedia.org/wiki/Langage_épïcène))
 - La Cité internationale de la langue française à Villers-Cotterêts (ouverture : 1^{er} novembre 2023) : projet et polémiques.

- L'enseignement des langues
 - Comparer un manuel d'enseignement de français pour débutants et un manuel d'enseignement d'allemand correspondant.

- La presse

Analyse de la langue d'une sorte de textes spécifiques :

- Reportages / sport / petites annonces et faire-part / publicité ...

TENDANCE LITTÉRAIRE

Recommandée : La comparaison d'une thématique traitée par deux romanciers (français/français, ou français/allemand, français/italien) ou une piste de recherche concrète. Les thématiques citées ici ne sont que des exemples – toutes les thématiques sont possibles, avec des œuvres littéraires anciennes ou toutes récentes ! D'après les intérêts de chacune et chacun...

- Littérature suisse romande

- Lecture d'une ou plusieurs œuvres et éventuellement rencontre avec l'auteur.e.

- La Première Guerre mondiale

- Fiction et vérité historique dans des livres sur la Première guerre mondiale : R. DORGELÈS, Les croix de bois, 1919 ; Philippe CLAUDEL, Les âmes grises (2003) ; Marc DUGAIN, La chambre des officiers (1998).

- La Seconde Guerre mondiale

- Analyse d'une œuvre écrite sous la collaboration. Comparaison de deux œuvres.
- Littérature sur la Shoah → témoignages → expérience concentrationnaire. Par exemple Hélène BERR, Journal (publié en 2008), ou Simone VEIL, Une vie (2007), ou Elie WIESEL, La nuit (1958), ou Elie WIESEL, Tous les fleuves vont à la mer (1994).
- La France au début de la Seconde guerre mondiale décrite par un témoin qui deviendra victime : Irène Némirovsky, Suite française (Irène Némirovsky a été assassinée par les nazis en 1942, le manuscrit est paru à titre posthume en 2004).
- Ou une relecture du Journal d'Anne Frank avec Lola LAFON, Quand tu écouteras cette chanson (2022).
- Enfance et guerre : Joseph JOFFO, Un sac de billes (1973) ; Joseph JOFFO, Simon et l'enfant (1985) ; Elisabeth GILLE, Un paysage de cendres (1996) ; Agota KRISTOF, Le grand cahier (1986) ; Philippe LABRO, Le petit garçon (1992) ; etc.

- La Résistance représentée dans le roman de Joseph KESSEL, L'armée des ombres (1963) ou dans Marc LÉVY, Les enfants de la liberté (2007).
- BD et Shoah → ce qui est possible, ce qui n'est pas possible → comparaison de différentes œuvres.
- Sur la Deuxième Guerre mondiale en Russie : Andreï MAKINE, La musique d'une vie (2001).

- Enfance et indépendance
- Comparer Le grand cahier d'Agota KRISTOF et un autre livre ayant un enfant/des enfants au centre de l'intérêt (p. ex. La clé sur la porte de Marie CARDINAL ou Hubert MINGARELLI, Une rivière verte et silencieuse, 1999).

- Enfance et guerre au Rwanda et au Burundi avant et autour du génocide des Tutsis (1994)
- Gaël FAYE, Petit Pays (2016). Un enfant et son identité autour du génocide au Rwanda et de la guerre civile au Burundi. A comparer avec Scholastique MUKASONGA, Inyenzi ou les Cafards (2006) ou La Femme aux pieds nus (2008).

- Migration
- Fatou DIOME, Le Ventre de l'Atlantique (2003). Les espoirs et déceptions de l'immigration entre le Sénégal et la France. Ou Laurent GAUDE, Eldorado (2006) sur la migration en provenance d'Afrique du Nord vers l'île italienne de Lampedusa. Ou d'autres livres sur la migration comme Anne-Laure BONDOUX, Le temps des miracles (1999), entre le Caucase et la France. Ou Shumona SINHA, Assomons les pauvres ! (2011) (le travail d'une traductrice dans un centre d'asile).

- Relation des Algériens de France avec l'Algérie
- Par exemple avec Alice ZENITER, L'art de perdre (2017).

- Musulmans et Juifs en France
- Romain GARY (Emile AJAR), La vie devant soi (1975) : histoire d'amour entre un petit garçon arabe et une vieille femme juive. A comparer éventuellement avec Eric-Emmanuel SCHMITT, Monsieur Ibrahim et les fleurs du Coran (2001).

- Autour du terrorisme
 - Yasmina KHADRA, Khalil (2018). Récit romancé suivant un des auteurs des attentats du 13 novembre 2015 à Paris.

- Vie de femmes en Afrique
 - Par exemple Mariama BA, Une si longue lettre (1979) (défis de la vie des femmes au Sénégal), ou Leïla SLIMANI, Le Pays des autres (2020) (une Alsacienne au Maroc).

- Guerre d'Algérie
 - Par exemple Assia DJEBAR, La femme sans sépulture (2002). A comparer par exemple avec Alice ZENITER, L'art de perdre (2017).

- Deux récits de jeunes filles dans leur quotidien
 - Janine BOISSARD, Allez France ! 2007 (Pocket 13547) et Faïza GUÈNE, Kiffe kiffe demain, 2004 (Livre de poche 30379) : comparaison thématique et stylistique de ces deux récits (fiction à la première personne), chercher des ressemblances et différences dans la situation sociale et psychologique des deux protagonistes.

- Récits autobiographiques
 - Par exemple Annie ERNAUX, La Place ; ou Une Femme ; ou La Honte (autobiographie personnelle) ; ou Les Années (autobiographie de la France des années 1940 aux années 2000 ; ou les journaux intimes publiés par Annie Ernaux (prix Nobel de littérature 2022).
 - Ou Simone VEIL, Une vie (2009) ; ou Nathalie SARRAUTE, Enfance (1983) (sous la forme d'un dialogue entre elle et sa conscience).

- Adolescence et éducation
 - Comparer Hervé BAZIN, Vipère au poing (1948 ; roman ayant comme sujet une éducation extrêmement autoritaire) et un roman plus récent sur l'éducation (p. ex. M. CARDINAL, La clé sur la porte, 1972) ou un roman contemporain.
 - Philippe LABRO, Ma mère, cette inconnue (2017) ; Metin ARDITI, Mon père sur mes épaules (2017), ou Tu seras mon père (2022).

- Thème de l'inceste
 - Camille KOUCHNER, La familia grande (2021), un livre qui a provoqué un « me too inceste ».

- Thème de l'avortement
 - Par exemple Annie ERNAUX, Les Armoires vides (1974) ou L'événement (2000). A comparer avec la politique française à ce sujet.

- Un(e) artiste d'exception
 - Autobiographie de la pianiste française H. GRIMAUD, Variations sauvages, comparée avec un livre sur une enfant surdouée : A. NOTHOMB, Robert des noms propres (2002). Autre biographie artistique : A. DELBÉE : Une femme (1982) (sur la sculptrice Camille Claudel).

- Vie quotidienne à l'école française
 - Comparer François BEGAUDEAU, Entre les murs, 2006 (folio 4523) et les chapitres dédiés à la vie scolaire (ce sont 50% des chapitres) dans Janine BOISSARD, Allez France ! 2007 (Pocket 13547) : analyser ressemblances et différences, la langue parlée des jeunes, et aboutir à un jugement qualitatif (quel livre préférez-vous, et pourquoi?)

- La drogue
 - Discuter la politique en matière de drogues en Suisse sur le fond de Janine BOISSARD, Rendez-vous avec mon fils (1981), ou d'un autre roman

- Le bonheur
 - Comparer la recherche du bonheur dans deux œuvres à succès : JEUNET/LAURANT : Le fabuleux destin d'Amélie Poulain (scénario) et F. LELORD, Le voyage d'Hector, 2002.

- Le handicap
 - De naissance, par exemple Emmanuelle LABORIT, Le cri de la mouette (1993) ; Alexandre JOLLIEN, Le métier d'homme (2002) ; Marie-Aude MURAIL, Simple (2004) ; Henry BAUCHAU, L'Enfant bleu (2004) ; Jean-Louis FOURNIER, Où on va, papa ? (2008) ; Anne-Dauphine JULLIAND, Deux petits pas sur le sable mouillé (2011) ; Clara DUPONT-MONOD, S'adapter (2021).
 - Ou suite à des accidents : Jean-Dominique BAUBY, Le scaphandre et le papillon (1997) ; Philippe Pozzo di Borgo, Le Second Souffle (2001) ; GRAND CORPS MALADE, Patients (2012).

- Les vampires
 - Jacques CHESSEX, Le Vampire de Ropraz (2007), par exemple à comparer avec le roman policier de Fred VARGAS, Un lieu incertain (2008), ou avec Bram STOKER, Dracula (en anglais, ou en traduction allemande ou française).

- Romans policiers
 - Choisir deux romans policiers contemporains (recommandée : l'œuvre de Fred VARGAS) et comparer les deux livres.
 - Policier psychologique : Thierry JONQUET : Mémoire en cage (1982/1995).

- Un jeune homme, le destin et la justice
 - Comparer Albert CAMUS, L'étranger et J.D. BREDIN, Un coupable.

- Comparaison de deux pièces romantiques
 - A. MUSSET, Les caprices de Marianne, et A. MUSSET, On ne badine pas avec l'amour

- Comparaison de personnages dans le théâtre classique
 - par ex. MOLIÈRE, Dom Juan et Max FRISCH, Don Juan oder die Liebe zur Geometrie;
 - par ex. MOLIÈRE, L'avare et MAUPASSANT (plusieurs nouvelles).

- Yasmina REZA
 - Travail sur les pièces de théâtre de Y. REZA : « Art », « Trois versions de la vie », « Le dieu du carnage ». S'agit-il d'une trilogie ? Comparaison des trois œuvres.
 - Comparaison de « Le dieu du carnage » avec d'autres œuvres comme p. ex. « Dämonen » (1984) de L. NORÉN ou « Wer hat Angst vor Virginia Woolf » de E. ALBEE (1962).

- La science-fiction
 - Relever en quoi la vision futuriste dans un classique de la littérature de science-fiction (R. BARJAVEL, Ravage, 1943) s'est avérée. Autre classique du genre : Pierre BOULLE, La planète des singes, 1963.

- Construction d'un roman moderne
 - Les différents ingrédients (roman policier, roman d'aventures, roman d'amour, roman psychologique, roman politique etc.), par ex. dans Didier van CAUWELAERT, Hors de moi (2003).

- Récit de voyage
 - Refaire (idéalement, en se documentant sur les pays parcourus) le voyage entre Genève et le Pakistan de Nicolas BOUVIER, L'usage du monde, 1963. Ou Ella MAILLART, La Voie cruelle (1939) : deux femmes partent en Ford vers l'Afghanistan.

- Deux mondes «exotiques» : la Chine et le Japon
 - Opposer fiction et réalité dans des romans
 - sur La Chine (p. ex. D. SIJIE : Balzac et la Petite Tailleuse chinoise, 2000).
 - ou le Japon (p. ex. A. NOTHOMB : Stupeur et tremblements, 1999).

- La Guadeloupe
 - Opposer la réalité contemporaine et l'image de cet univers exotique dans : S. SCHWARZ-BART, Pluie et vent sur Télumée Miracle (1963).

- L'Indochine
 - Réalité historique de la présence française en Indochine et fiction romanesque dans un des livres de Marguerite DURAS, p. ex. « Un barrage contre le Pacifique », 1950 ou « L'amant », 1984 ou « L'amant de la Chine du nord » (1972).
- L'île Maurice
 - Réalité et fiction dans un livre du prix Nobel 2008 : J.-M.-G. LE CLEZIO : Le chercheur d'or, 1985.

TENDANCE HISTOIRE, CULTURE ETC.

- La banlieue
 - Comparaison de deux films ayant comme sujet la banlieue française (p. ex. M. KASSOVITZ, La Haine (1995) et L. LY, Les Misérables (2019).
 - La problématique « banlieue » : analyse de la situation d'une banlieue et des mesures au niveau de « concepts urbanistiques », si possible en interviewant des responsables sur place.
- La Suisse romande
 - Le « Röstigraben » (le fossé des Rösti ») : mythe et réalité.
 - Faire des recherches au sujet de la « Question jurassienne ». Expliquer le conflit entre le peuple jurassien et le canton de Berne. Peut-être avec des interviews sur place.
 - Portrait d'une ville se trouvant au milieu du conflit, par ex. Moutier.
 - Lecture d'une ou plusieurs œuvres et éventuellement rencontre avec l'auteur.e.
- Holocauste / occupation nazie
 - Pédagogie de musée : comment différents musées « traitent »-ils l'occupation : comparaison.
 - Les écrivains français et l'occupation nazie / l'Holocauste / la collaboration.
 - La génération d'après → enfants de survivants (cachés ou pas, retrouver son identité).

- Musique
 - Colonialisme / émigration / racisme dans le rap français / francophone.

- Journaux, revues, télévision, séries
 - Thèmes choisis / traitement de certains thèmes.
 - Comparer les thèmes retenus par le Téléjournal de la RTS avec celui de la Tagesschau de SRF et la manière de les traiter.
 - L'information sur la Suisse alémanique dans le quotidien Le Temps (évtl. comparée à l'information sur la Suisse romande dans un quotidien alémanique).
 - Analyser des aspects particuliers de séries francophones.

- D'autres sujets
 - Non littéraires et portant sur la civilisation ou la société française ou romande, sont possibles, surtout au cas où on aurait un rapport ou une expérience personnelle dans un domaine particulier. On peut aussi faire des interviews sur un sujet particulier.

pour les professeurs de français, M. Fischlin et C. Thévenaz
Sursee, le 6 novembre 2023